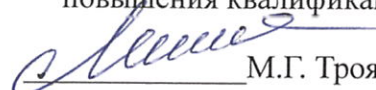


**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Дипломатическая академия
Министерства иностранных дел Российской Федерации»**

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета
повышения квалификации

 М.Г. Троянский

06.06.2023

дата

ПРОГРАММА КУРСА

КОРЕЙСКИЙ ЯЗЫК

(Корейский язык для общих целей,
комплексный коммуникативный курс)

Уровень владения языком: О-А1

136 академических часов

Москва
2023

Автор: Захарова Мария Сергеевна

**Программа курса: Корейский язык (Корейский язык для общих целей,
комплексный коммуникативный курс)**

Уровень владения O-A1 Beginners-Elementary (1 권)

Москва: «Дипломатическая академия МИД Российской Федерации», 2023 г.

«СОГЛАСОВАНО»

Автор

Руководитель ЦИИЯ



М.С. Захарова

О.В. Семенова

1. Наименование курса Корейский язык (Корейский язык для общих целей, комплексный коммуникативный курс), Уровень O-A1 Beginners-Elementary

2. Планируемые результаты обучения по курсу:

Целью освоения курса является формирование коммуникативной компетенции, предполагающей умение получать, перерабатывать и передавать информацию на корейском языке в узком диапазоне тем общего характера;

- владение отдельными видами чтения оригинальной литературы на начальном уровне;
- владение отдельными видами подготовленного и неподготовленного монологического высказывания на начальном уровне, в том числе такими видами как изложение содержания, прочитанного и/или прослушанного материала;
- освоение обучающимися начальных навыков межкультурной коммуникации на корейском языке.

В результате освоения курса обучающийся должен:

Знать:

- систему языковых знаний, включающую в себя знания основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования корейского языка;
- общую и терминологическую лексику в рамках тем, определенных программой;
- основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преобладающей между частями высказывания – композиционными элементами текста;
- основы перевода с корейского языка на русский язык.

Уметь:

- воспринимать и обрабатывать в соответствии с поставленной целью простую информацию (отдельные фразы и знакомые слова) на корейском языке, которая медленно и четко звучат в речи в ситуациях повседневного общения, полученную из печатных, аудио и визуальных источников в рамках общей сферы общения (лекции и выступления на иностранном языке, радио- и телепередачи, аудио- и видеозаписи, непосредственное общение с носителями языка);
- переводить со словарем тексты общего характера уровня сложности 1 $\frac{1}{2}$ в рамках тематики, указанной в программе, с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм;
- уметь вести несложную беседу на общие темы, принимать участие в диалоге, если собеседник по просьбе повторяет свое высказывание в замедленном темпе или перефразирует его;
- соблюдать в процессе создания текста нормы речевого и неречевого поведения, принятые в соответствующей сфере;
- писать простые открытки, заполнять формуляры, вносить свою фамилию, национальность и адрес в регистрационный листок по месту требования.

Владеть:

- различными видами чтения (просмотрового, ознакомительного, поискового, аналитического);
- терминологическим вокабуляром по различным проблемам в рамках тем, определенных программой.

3. Входные требования для освоения курса (Корейский язык для общих целей, комплексный коммуникативный курс), Уровень O-A1 Beginners-Elementary

На первом этапе (Уровень O) никаких требований не предусмотрено, т.к. учащийся только начинает знакомство с языком. На этом уровне учащийся изучает язык с нуля и не имеет никаких представлений о языке в целом.

На втором этапе (Уровень A1) требования, предъявляемые к учащемуся, следующие:

- **Грамматика:** Знание и умение пользоваться элементарными формами частей речи,

временами, падежами, умение составлять простые предложения;

- **Фонетика:** Знание алфавита и основных правил чтения;
- **Лексика:** Знание минимального запаса слов, которые часто встречаются в повседневной жизни (~500-1000 слов);
- **Разговор:** Простейшие навыки общения, необходимые в бытовых условиях;
- **Аудирование:** Восприятие на слух и понимание элементарной разговорной речи;
- **Чтение:** Понимание простого письменного корейского в форме пояснений, схем и инструкций.

4. При освоении курса (**Корейский язык для общих целей, комплексный коммуникативный курс**), **Уровень А1** необходимым условием является знание корейского языка на уровне А1 (1 $\equiv$) – и владение следующими «входными» навыками и умениями:

- активное владение начальными навыками корейского языка, умение применять данный язык для решения несложных коммуникативных вопросов;
- готовность вести диалог на корейском языке в рамках уровня поставленных задач;
- способность выполнять письменные переводы несложных материалов общей направленности с корейского на русский язык;
- владение техникой установления контактов и умения поддерживать общение на корейском языке.

5. **Содержание курса, структурированное по темам (разделам) с указанием их объемов (в академических часах) и видов учебных занятий**

Общий объем курса составляет 136 академических часов.

6. **Содержание дисциплины**

В течение всего срока изучения дисциплины обучающиеся изучают, закрепляют и совершенствуют свои знания в области **грамматики** в следующих направлениях:

- отработка и дальнейшее закрепление несложных грамматических структур;
- изучение настоящего, прошедшего и будущего времен. Степени сравнения прилагательных и наречий. Использование служебных слов и союзов для построения связного текста. Построение вопросов. Грамматики причины.

В области **лексики** в течение всего срока изучения курса **Корейский язык для общих целей, комплексный коммуникативный курс** обучающиеся работают над расширением словарного запаса в рамках изучаемых тем, знакомятся с типами словообразования; новыми грамматическими формами; свободными и устойчивыми словосочетаниями и фразеологизмами.

В период занятий обучающиеся совершенствуют следующие виды речевой деятельности:

- **Аудирование.** Понимание устных высказываний и сообщений общего характера, изложение их содержания.
- **Чтение.** Владение всеми видами чтения оригинальной литературы общего содержания.
- **Говорение.** Совершенствование навыков и умений практического общения на корейском языке таких как: участие в беседах, выражение обширного реестра коммуникативных намерений (информирование, пояснение, уточнение и др.); владение всеми видами монологического высказывания, в том числе такими видами, как краткое сообщение по теме, описание картинок и т.д.
- **Письмо.** Формирование умения готовить простые открытки, заполнять формуляры, регистрационные листки и др.
- **Перевод.** Формирование базовых переводческих компетенций на материале текстов общего характера малой сложности. Письменный и устный перевод простых текстов с корейского языка на русский.

**Учебно-тематический план курса Корейский язык для общих целей,
комплексный коммуникативный курс
Уровень О (Beginner)**

№	Тема	Языковое содержание	Письмо	Аудирование	Кол-во часов
1	Сведения о себе. Приветствия. Прощание.	Алфавит. Личные местоимения. Порядок слов в предложении. Глаголы движения.	Пользование словарем. Написание букв.	Звуки. Буквы алфавита. Представление.	5.5
2	Национальность и. Профессии.	Настоящее простое время. Именительный и винительный падежи. Общие вопросы. Стили вежливости.	Пользование словарем. Написание коротких диалогов.	Язык, который используют на уроке. Приветствия, прощания, выражение радости и сожаления. Рассказ о национальности и профессии человека по картинке.	5.5
3	Описание семьи.	Указательные местоимения. Члены семьи, их профессии.	Написание коротких сочинений на тему «семья». Вопросы с использованием местоимений.	Обмен базовой информацией о семье. Рассказ о профессиях членов семьи.	5.5
4	Жизнь людей. Хобби. Локации.	Местоположение. Предлоги времени и места. Притяжательные местоимения.	Простой рассказ о том, что находится возле дома / в городе, чем человек там занимается.	Обмен базовой информацией о том, куда человек ходит и чем занимается.	5.5
5	Еда. Напитки. Приемы пищи.	Соединение существительных и соединение глаголов. Построение вопросов.	Написание простых предложений (позитивных и негативных) о том, что человек ест, что едят корейцы.	Разговор о любимой еде. Диалог с корейцем о любимой еде.	5.5
6	Описание квартиры / дома.	Предметы в комнате. Предлоги.	Описание типичного дня. Описание обстановки комнаты/квартиры/дома.	Рассказ о том, что находится в комнате человека/членов его семьи. Диалог двух соседей по комнате в	5.5

				общезнаний.	
7	Погода. Сезоны.	Прилагательные. Соединение при- лагательных. Срав- нительная и пре- восходная степени. Разговорные фразы.	Написание короткого текста о погоде в стране проживания человека.	Разговор между друзьями о погодных условиях в их странах в разные времена года.	5.5
8	Числа от 1-10. Месяцы. Дни недели. Даты	Лексика для походов в магазин, заказ в кафе. Праздники. Пригласительное и повелительное наклонения.	Написание сочинения о том, что чело- век делает в каждый из ме- сяцев и дней недели. Напи- сание диалога «заказ блюда в ресторане».	Прослушивание диалога из кафе.	5.5
9	Корейские числа. Время.	Случаи использования корейских и китайских чисел. Построение предложений со счетными словами. Продолженное время.	Счет возраста. Описание дня. Построение планов на день, на неделю, на месяц, на год.	Рассказ о том, чем занимаются люди в данный момент времени. Прослушивание монолога о распорядке дня.	5.5
10	Описание событий из прошлого.	Прошедшее время. Дательный падеж и его формы вежливости.	Написание короткого изложения о прошедшем мероприятии или событии в жизни.	Прослушивание монолога человека о событиях из его прошлого.	5.5
11	Описание своих навыков.	Грамматика «могу/не могу что- то сделать -수 있다/ 수 없다». Грамматика причины «-서»	Написание сочинения о своих навыках.	Рассказ человека о его навыках и навыках членов его семьи.	5.5
12	Планирование поездки, планы на будущее.	Будущее время.	Написание письма другу- корейцу о планах на каникулы. Необходимо договориться о встрече и совместном досуге.	Рассказ о том, чем человек собирается заниматься в отпуске, какие у него планы на следующий год.	5.5
	Экзамен				2

**Учебно-тематический план курса Корейский язык для общих целей,
комплексный коммуникативный курс
Уровень A1 (Elementary)**

№	Тема	Языковое содержание	Письмо	Аудирование	Кол-во часов
1	Сведения о себе. Рассказ о планах.	Личные местоимения. Настоящее, прошедшее и будущее времена. Утвердительные, отрицательные, вопросительные предложения.	Пользование словарем. Написание сочинения о себе.	Интервью в языковой школе.	5.5
2	Поездка на транспорте.	Падеж 로 для описания методов, инструментов. Грамматика направленности действия -어 주다 / 어 드리다.	Неформальное электронное письмо родителям о поездке в другую страну. Просьба о помощи.	Интервью со студентом, который поехал на учебу в другую страну.	5.5
3	Поход к врачу. Болезни.	Грамматика причины 때문에	Письмо другу, в котором человек рассказывает о своей болезни и походу к врачу.	Диалог пациента с доктором.	5.5
4	Покупки подарков.	Грамматика цели - (으)러 가다/오다	Написание сочинения о походе в торговый центр с целью купить подарки членам семьи.	Прослушивание рассказа девушки о цели ее поездки.	5.5
5	Обязанности на учебе и на работе.	Причастия. Герундий.	Написание отчета о выполненных задачах и описание новых задач.	Рассказ офисного работника о его продвижении по службе.	5.5
6	Достопримечательности	Грамматика - 에서/까지 / (으)로	Описание мировых достопримечательностей. Сочинение о том, какие достопримечательности человек хочет посетить в	Разговор по телефону с другом о достопримечательностях, которые есть в их родных странах.	5.5

			Корее.		
7	Правила поведения в общественных местах.	Вежливая просьба что-то не делать – 지 말다	Составление списка правил поведения в университете и на рабочем месте.	Разговор с корейцем об общественных правилах в Сеуле, о правилах на территории кампуса Сеульского университета.	5.5
8	Привычки людей.	Question tag -지요 Грамматика причины - (으)니까. Различия -어서 и -니까	Работа с новым вокабуляром. Описание привычек.	Рассказ о праздновании дня рождения сестры.	5.5
9	Обещания. Домашние обязанности.	“или” (이)나 разница (으)르 거예요 и (으)르 게요	Выражение обещаний на письме.	Разговор по телефону с мамой о домашних обязанностях.	5.5
10	Разговор по телефону.	Грамматика A- (으)ㄴ데요, V- 는데요, N- (ㄴ)인데요 Грамматика удивления, неожиданности - 네요	Написание неформального диалога двух друзей о предстоящих планах, о новых событиях в их жизни с использованием новой грамматики.	Разговор по телефону с сотрудником офиса.	5.5
11	Построение планов.	Грамматика «если». -(으)면 Грамматика «после» -후에	Неофициально е письмо другу. Написание электронного письма.	Прослушивание аудирования, где друг-кореец приглашает на вечеринку	5.5
12	Изучение иностранного языка: новые технологии.	Грамматика «것 같다» it seems that	Написание неофициального письма другу: выдвижение предположений.	Диалог двух подруг, обсуждающих популярного корейского артиста.	5.5
	Экзамен				2

Учебная литература, необходимая для освоения курса

Основная литература:

1. Yonsei Korean 1-1 (연세 한국어 1-1). – Yonsei University Press, 2013. – 217p.
2. Yonsei Korean 1-1 Workbook (연세 한국어 활용연습 1-1). – Yonsei University Press, 2013. – 162p.
3. Yonsei Korean 1-2 (연세 한국어 1-2). – Yonsei University Press, 2013. – 230p.
4. Yonsei Korean 1-2 Workbook (연세 한국어 활용연습 1-2). – Yonsei University Press, 2013. – 153p.
5. Korean Made Simple: A beginner's guide to the Korean language Volume 1, Edition 1. – GO! Billy Korean, 2014. – 329 p.
6. Korean Made Simple Workbook #1 Volume 1, Edition 1. - GO! Billy Korean, 2014. – 169 p.
7. 열린한국어 – Korea Foundation, 2011. – 190 p.

